

I - Transformez suivant le modèle : मुन्नी मोढ़े पर चढ़ती है । → मुन्नी मोढ़े पर चढ़ रही है ।

- १) मैं फ़िल्म देखता हूँ ।
- २) मैं शेर पढ़ती हूँ ।
- ३) कौन गाना सुनाता है ?
- ४) मुन्नी ताश नहीं खेलती ।
- ५) हम तो काली चाय पीती हैं ।
- ६) हम लोग धूप सेंकते हैं ।
- ७) तुम बाज़ार किसके साथ जाती हो ?
- ८) तुम भी हिन्दी सीखते हो?
- ९) डायरेक्टर की बेटियाँ काम नहीं करतीं ।
- १०) आप खाना बनाते हैं ?

II - Transformez les énoncés suivants en mettant au pluriel tous les éléments

susceptibles de l'être :

Ex : इस नए छात्र का छोटा भाई सारा दिन बाहर खेलता है । → इन नए छात्रों के छोटे भाई सारा दिन बाहर खेलते हैं ।

- १) इस कर्मचारी का छोटा भाई भी दिन भर काम करता है ।
- २) यह छात्रा कौन है ? वह इस कमरे में क्या कर रही है ?
- ३) यह ताज़ा पकौड़ा (beignet/s à la farine de pois chiche) खाओ और वह बासी समोसा सामनेवाले पड़ोसी (voisin/s d'en face) के कुत्ते (chien/s) को दो !
- ४) इस छोटी लड़की की बहन का दोस्त बड़ा बदमाश है ।
- ५) हिन्दी के नए छात्र की जापानी घड़ी (montre) उस बदमाश लड़के के लाल झोले में है ।

III - A chaque énoncé correspond un couple de verbes, retrouvez celui qui convient et conjuguez à la forme appropriée :

- १) जब छुट्टियाँ तो/तब ये बच्चे दिन भर बाहर फुटबॉल ।
- २) जब हम लोग बाज़ार तो/तब (हम) रामलाल की दुकान पर जलेबियाँ ज़रूर ।
- ३) जब मैं (masc.) काम तो/तब रेडियो (radio) ।
- ४) जब मेरे पिताजी खाना तो/तब कोई रसोईघर में नहीं !
- ५) जब ये लड़कियाँ कॉलेज नहीं तो/तब वे अपनी सहेलियों के साथ हिन्दी फ़िल्में ।

(जाना/देखना) (करना/सुनना) (होना/खेलना) (बनाना/जाना) (जाना/खाना)

IV - Complétez en employant le possessif et les pronoms appropriés et en conjuguant le verbe aux temps et aspect voulus suivant le contexte :

१) छोटी बहन के साथ स्कूल रोज़ । Chotu va tous les jours à l'école avec sa sœur.

२) अरे वहाँ : ये बदमाश लड़के स्कूल की दीवारों पर ! Eh, regarde là-bas : ces voyous grimpent sur les murs de notre école !

३) अरे, तुम लोग इस कमरे में क्या ? मैं अध्यापक को अभी !
Oh, mais qu'est-ce que vous faites dans cette pièce ? J' (fém.) appelle (< बुलाना)immédiatement votre professeur !

४) घड़ी झोले में नहीं है, में तो नहीं ? ज़रा !
Ma montre ne se trouve pas dans mon sac, elle ne [serait] pas dans le tien ? Montre-moi un peu !

५) राजू, दोस्त माता-पिता को शेर रोज़ , तुम कभी क्यों नहीं ? Raju, ton ami récite tous les jours des vers à ses parents, pourquoi tu ne nous [en] récites jamais ?

IV – Traduisez en hindi / हिन्दी में अनुवाद कीजिए :

Pendant les vacances d'hiver, je (fém.) vais souvent chez ma grand-mère maternelle. De temps en temps je l'accompagne (= vais/marche avec elle) au bâzâr. Comme les petites boutiques du bâzâr sont plaisantes ! Nous nous promenons dans les ruelles aussi et nous regardons les jolies maisons de bois (लकड़ी, fém.). Je rencontre tous les jours les trois filles du voisin. Je vais chez elles le matin et elles viennent chez nous l'après-midi. Nous jouons aux cartes, nous chantons, nous donnons du grain (दाना, masc.) aux poules (मुरगी, fém.). Grand-mère fait très bien la cuisine (= le manger), elle nous fait des pâtisseries (मिठाई, fém.) tous les jours !

Regarde ces photos (फोटो, masc.) : dans celle-ci mon grand-père joue avec son chien. Ce chien s'appelle Rex et est très brigand. Mes deux oncles (frères de la mère) lui apprennent des acrobaties. Regarde cette photo-là : il danse (नाचना) et tout le monde (= tous les gens) rit (हँसना) et l'encourage !